



Distr.: Limited
5 November 2021
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورات من الثانية والخمسين إلى الخامسة والخمسين

غلاسكو، 31 تشرين الأول/أكتوبر - 6 تشرين الثاني/نوفمبر 2021

البند 15(ب) من جدول الأعمال

المسائل المتعلقة ببناء القدرات

بناء القدرات بموجب بروتوكول كيوتو

بناء القدرات بموجب بروتوكول كيوتو

مشروع استنتاجات مقترح من الرئيسة

توصية من الهيئة الفرعية للتنفيذ

أوصت الهيئة الفرعية للتنفيذ، في دورتها الثانية والخمسين إلى الخامسة والخمسين، بمشروع المقرر التالي لكي ينظر فيه ويعتمده مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو في دورته السادسة عشرة:

مشروع المقرر -/م أ-16

الاستعراض الشامل الرابع لتنفيذ إطار بناء القدرات في البلدان النامية بموجب بروتوكول كيوتو

إن مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو،

إذ يشير إلى المقررات 29/م أ-1، و6/م أ-4، و15/م أ-7، و6/م أ-12، و2/م أ-7، و2/م أ-17، و10/م أ-25،

1- يلاحظ مع التقدير استمرار التقدم المحرز في تنفيذ إطار بناء القدرات في البلدان النامية، المنشأ بموجب المقرر 2/م أ-7 (المشار إليه فيما يلي بإطار بناء القدرات)، وهو ما يتبين من الزيادة في أنشطة بناء القدرات التي اضطلعت بها مجموعة متنامية من الهيئات والممارسين في إطار الاتفاقية وخارجها، خلال الفترة المشمولة بالاستعراض الشامل الرابع لتنفيذ إطار بناء القدرات بموجب بروتوكول كيوتو (2017-2021)؛

2- يقر بأن من الضروري أيضاً مراعاة المجالات الراهنة والناشئة في سياق بروتوكول كيوتو عند مواصلة تنفيذ إطار بناء القدرات بموجب البروتوكول على الرغم من استمرار أهمية هدف ونطاق بناء



الرجاء إعادة الاستعمال

القدرات في البلدان النامية على النحو المبين في المقرر 2/م أ-7 والمجالات ذات الأولوية المذكورة في المقرر 29/م أ-1؛

3- يرحب بمنتدى ديربان المعني ببناء القدرات بوصفه إحدى الطرائق الرئيسية التي عززت التقدم المحرز في تنفيذ إطار بناء القدرات بموجب بروتوكول كيوتو؛

4- يرحب أيضاً بالمجموعة الواسعة من أنشطة بناء القدرات التي تضطلع بها الهيئات المنشأة في إطار بروتوكول كيوتو، وبزيادة الاتساق والتعاون بين الهيئات، وبممارسة الاعتماد على العمل السابق وتحسينه حيثما كان ذلك مفيداً، وبالتعاون مع الجهات المعنية صاحبة المصلحة؛

5- يؤكد أهمية تعزيز مشاركة الجهات المعنية صاحبة المصلحة، ومنها الجهات الفاعلة من غير الدول، في الاضطلاع بأنشطة بناء القدرات؛

6- يلاحظ استمرار وجود ثغرات واحتياجات في معالجة المجالات ذات الأولوية المذكورة في المقرر 29/م أ-1، على الرغم من التقدم المحرز؛

7- يدعو الأطراف إلى تعزيز إقامة الشبكات، والنهوض بتعاونها مع الأوساط الأكاديمية ومراكز البحوث من أجل تعزيز بناء القدرات على الصعيد الفردي والمؤسسي والنظمي من خلال التعليم والتدريب والتوعية العامة؛

8- يلاحظ أهمية تبادل الأمثلة على أفضل الممارسات والدروس المستفادة بين الأطراف والممارسين في مجال بناء القدرات؛

9- يؤكد أهمية بناء القدرات على الأمد الطويل في البلدان النامية، بوسائل منها تعزيز البيانات المحلية القوية المؤاتية؛

10- يلاحظ أن عملية رصد واستعراض الآثار الناجمة عن بناء القدرات لا تزال تتطوي على تحديات ويجب الاضطلاع بها في سياقات معينة من أجل تحسين تقييم التقدم المحرز وتقييم فعالية أنشطة بناء القدرات؛

11- يُعزّز بأهمية الاستمرار في تحديد ونشر الدروس المستفادة بغية تعزيز تنفيذ أنشطة بناء القدرات بوسائل منها منتدى ديربان؛

12- يدعو الأطراف إلى التعاون من أجل تعزيز قدرة البلدان النامية على تنفيذ بروتوكول كيوتو، كما يدعو الأطراف، عند الاقتضاء، والجهات الأخرى صاحبة المصلحة إلى مواصلة تقديم الدعم لإجراءات بناء القدرات في البلدان النامية؛

13- يختتم الاستعراض الشامل الرابع لتنفيذ إطار بناء القدرات في البلدان النامية بموجب بروتوكول كيوتو؛

14- يطلب إلى الهيئة الفرعية للتنفيذ أن تضع اختصاصات الاستعراض الشامل الخامس لتنفيذ إطار بناء القدرات في البلدان النامية بموجب بروتوكول كيوتو في دورتها الثانية الستين (2025) لكي ينظر فيها مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو ويعتمدها في دورته العشرين (2025)؛

15- يطلب أيضاً إلى الهيئة الفرعية للتنفيذ أن تستهل الاستعراض الشامل الخامس لتنفيذ إطار بناء القدرات في البلدان النامية بموجب بروتوكول كيوتو في دورتها الرابعة والستين (2026) لكي يختتمه مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو في دورته الحادية والعشرين (2026).